

比較教育的發展與學科認同

比較教育社群

定義與議題

目的、性質與定位



比較教育的 發展與認同

研究方法

方法論

結論與反思

鍾宜興／著

比較教育的發展與認同

鍾宜興／著

高雄復文圖書出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

比較教育的發展與認同／鍾宜興著．-- 初版．

-- 高雄市：高雄復文，2004[民 93]

面；公分

參考書目：面

ISBN 957-555-707-7 (平裝)

1. 比較教育學

520.9

93017782

比較教育的發展與認同

一版 2004/10

版權所有，請勿翻印

定價：280元

著者：鍾宜興
發行人：蘇清足

本書如有破損，缺頁或倒裝，
請寄回更換。

出版者：高雄復文圖書出版社
地址：高雄市苓雅區泉州街5號
電話：(07) 2261273
傳真：(07) 2264697
郵撥：41299514
台北分公司：台北市大安區溫州街48巷5號1F
電話：(02) 23695250・23695680
傳真：(02) 83691393
裝訂：台灣高揚文化事業有限公司
電話：(07) 6165206
發行：麗文文化事業機構

行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第1804號

ISBN 957-555-707-7(平裝)

<http://www.liwen.com.tw>

E-mail: liwen@mail.liwen.com.tw

自序

問問一個人「時間」是什麼？一個簡單的問題，卻會讓人為之語塞。平時不問起時間為何物，則每個人清楚知道時間流逝，週時分秒律定人類社會生活的秩序；但別人一問，卻又不知究竟時間為何？當我問一位研究數學的學者，數學是什麼時，一時之間他竟不知如何回答。自己無法圓滿回答的問題竟會是自己最熟悉的事物。

比較教育是什麼？對於研究比較教育的學者而言，或許也是一個難以回答的問題。

難以回答的原因可能是因為認識不全或是不清。蘇軾以富有哲理的詩句詠廬山之美，「橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同，不識廬山真面目，只緣身在此山中。」廬山之美，若不入山豈能知之；然卻因深入山中，而不知山之全貌。橫嶺側峰，或遠或近，或高或低，景象不一，廬山之姿，幻化無窮。事物之成象在於人之雙眼；景致之有無，在於人視野角度之不同。比較教育一如廬山。人不入山無法言其美；一入山則又迷失於群山之中。

但是，也可能受限於研究者閱歷之不足而無法回答。是如張潮在《幽夢影》中所言，「少年讀書，如隙中窺月；中年讀書，如庭中觀月；老年讀書，如台上玩月。」之所以有所差別，主要在於閱歷之不同。觀者之閱歷增加，則賞月的方式與心得亦隨之改變。山水無情，景物未改，但因入之心境閱歷不同，是以見山見水，忽而既是山水，忽而又不是山水，最後才確定是山是水。比較教育的研究工作需要研究者累積經驗，豐富人生閱歷，方能達到玩月的境界，瞭悟山水的真正面貌吧。

本書嘗試回答比較教育是什麼？但礙於個人的眼界與閱歷，可能無法回答周全。只是將個人努力思考的結果呈現，作為成長的紀錄吧。或許待得多年以後，個人閱歷漸增，經驗豐富，見山是山，見水是水，才

能說得清楚吧！不過，在體會「驀然回首，那人卻在燈火闌珊處」的感受之前，總是要經歷過「獨上高樓，望斷天涯路」，以及「為伊消得人憔悴，衣帶漸寬終不悔」的階段。

閱歷的增長在於歷練。歷練的意義在於成就以前從未經歷或完成的事項。本書的完成雖為個人的歷練，卻是好友、同僚與學生協助的成果。首先，本書之問世必須感謝高雄復文圖書出版社楊麗源賢伉儷慨然應允出書。在寫作過程中，暨南國際大學比較教育學系的洪雯柔老師給予批評與指正，林慧雲助教的校稿與協助以及博士班同學的討論讓本書更為完美。當然，本書的疏漏與謬誤之處，作者應負全部的責任。讀者可以持著玩山玩水的心態，看完此書。但是，也由衷希望這段個人歷練的成果，能與讀者共享，讀者在陪我隙中窺月之時也會有所收穫。

鍾宜興

九十三年十月

目 錄

第一章 比較教育的發展與學科認同問題 / 1

第一節 問題緣起與思索 / 1

第二節 國外對比較教育學術發展的研究 / 6

第三節 台灣學界對比較教育學術發展的研究 / 11

第四節 本書的寫作體例 / 14

第二章 比較教育社群 / 17

第一節 國際組織 / 17

一、聯合國教育科學與文化組織 / 19

二、世界銀行 / 26

三、經濟合作與發展組織 / 28

四、歐洲聯盟 / 30

五、美洲國家組織 / 32

六、國際評鑑與教育評量協會 / 34

第二節 研究學會 / 37

第三節 主要國家教育援助與比較教育研究教學單位 / 43

一、日本 / 43

二、中國大陸 / 48

三、香港 / 50

四、俄羅斯 / 51

五、瑞典 / 53

六、德國 / 53

七、法國 / 56

八、英國 / 58

九、美國 / 62

十、加拿大 / 68

第四節 結語 / 70

第三章 定義與議題 / 77

第一節 比較教育的定義 / 78

第二節 研究議題 / 83

一、二次世界大戰戰後至1960年 / 83

二、1960年至1970年代中期 / 87

三、1970年代中期至1990年 / 98

四、1990年至新世紀的開始 / 105

第三節 結論 / 113

一、議題衍生的影響因素 / 113

二、議題內容的分析 / 119

第四章 目的、性質與定位 / 125

第一節 比較教育的目的 / 125

第二節 目的之分析與討論 / 131

一、個案研究與通則建構 / 132

二、理論建立與實務運用 / 140

第三節 比較教育的性質 / 149

- 一、以比較為主要研究方法 / 150
- 二、以當前的整體教育為研究旨趣 / 151
- 三、以文化理解為研究觀點 / 152
- 四、以科際整合方式進行研究 / 154

第四節 性質之分析與討論 / 157

- 一、比較方法之有無 / 158
- 二、研究代表性之確定 / 160
- 三、歷史文化之探索 / 162
- 四、科際整合的方式 / 164

第五節 比較教育的定位 / 170

第五章 研究方法 / 177

第一節 戰後至1960年代：歷史因素研究時期 / 178

- 一、Issac Kandel / 178
- 二、Freidrich Schneider / 180
- 三、Franz Hilker / 182
- 四、Nicholas Hans / 185
- 五、Arthur Moehlman / 186
- 六、Joseph Lauwerys / 188
- 七、Vernon Mallinson / 190

第二節 1960年代至1970年代中葉：科學研究方法時期 / 194

- 一、G. Z. F. Bereday / 196
- 二、Brian Holmes / 201
- 三、Edmund King / 205

四、Noah, H. 與 Eckstein, M. / 208

第三節 1970年代中期至1990年：巨觀與微觀研究方法各自擅場時期 / 212

一、巨觀研究發展方向 / 214

二、微觀研究發展方向 / 221

第四節 1990年代迄今：多元方法運用時期 / 225

一、社會製圖學 / 227

二、「國際學校效能研究計畫」 / 232

三、「第三屆國際數學與科學研究」 / 233

第六章 方法論 / 237

第一節 「比較」「方法」之概念分析 / 238

一、研究方法與思維方法 / 240

二、「比較」方法為比較教育特有之方法 / 244

三、比較方法的層次 / 246

四、學科獨特方法之重要性 / 247

第二節 研究典範的轉移 / 251

第三節 比較教育相關理論 / 258

一、現代化理論 / 258

二、人力資本論 / 261

三、殖民、新殖民與後殖民理論 / 262

四、依賴理論 / 268

五、世界體系理論 / 271

六、後現代主義 / 273

第七章 結論與反思 / 281

第一節 結論 / 281

第二節 反思 / 285

附錄 / 289

參考書目 / 293

圖目錄

- 圖3.1：Halls 比較教育內涵圖 / 97
- 圖3.2：Watson 國際教育影響因素圖 / 118
- 圖4.1：Bowman, M. 第三世界國家教育效益模型 / 147
- 圖4.2：Boli, J., Ramirez, F., Meyer, J. 大眾教育影響因素
圖 / 148
- 圖4.3：一個教育分析的共通模式 / 171
- 圖4.4：以系統論為基礎設計之教育學科模型 / 173
- 圖5.1：Bereday 比較教育研究四步驟 / 199
- 圖5.2：Holmes 方法論 / 203
- 圖5.3：King 方法論模式 / 207
- 圖5.4：Paulston 繪製比較教育理論圖 / 229
- 圖5.5：Paulston 繪製尼加拉瓜高等教育改革圖 / 230

表目錄

表2.1：IEA 歷年來重要研究表 / 36

表2.2：世界比較教育學會理事會會員 / 41

表3.1：UNESCO 主要活動與事件變遷表 / 114

表4.1：Becher, T. 與 Trowler, P. 的學科組群與知識特質
/ 156

表5.1：Archer 國家教育制度起源與變遷表 / 218

表6.1：比較與國際教育知識表徵的轉變，1950-1990
/ 253

表6.2：Paulston 的典範分類 / 255

第一章 比較教育的發展與學科認同問題

第一節 問題緣起與思索

2002年12月中華民國比較教育學會在例行的年會中舉辦一場有關比較教育學術發展的討論會，會中的幾位引言人都是台灣比較教育學界的重要學者。學者表示在國際比較教育學術界中，比較教育的認同問題每經過幾年就會出現，並且引起比較教育學界的熱烈討論。在學者們針對議題討論之引導下，2002年的整場討論會中，與會學者紛紛針對比較教育的認同危機各抒己見並交互討論。

就該次的討論會而言，我們確實無法否認在比較教育學術發展史上，認同問題是一個重大問題。如果從 Thomas Kuhn 的科學典範（paradigm）觀點來看，典範的形成必須仰賴社群的共同認可（Kuhn, 1990），而此共同認可應是認同形成之基礎。一旦認同未能形成或處在危機之中，則學科發展將遭受阻礙或有所變化。

對於比較教育認同問題的分析，或許我們可以先將之與個人認同危機相比，藉以釐清問題；然後，再從個人的認同問題轉置於學術社群之中，嘗試理解學科的認同問題。從個人認同問題的經驗作為基礎，然後在擴而大之，進入社群認同的問題。以個人經驗為出發點，幫助我們釐清學術認同問題。

對於個人而言，認同問題可能來自於他人之口，也可能由自己內心發出。來自於他人則是在問「你是誰？」若來自於自己則其問題為「我是誰？」

「你是誰？」這個問題最常出現的時機大概是在陌生人相遇或是人們初

見面的場合。這個問題主要在於問者不清楚陌生人的身份而產生。回答者以各種不同的資訊協助別人瞭解自己，而其答案可能是名字、故鄉、工作、興趣、特長或特徵等等。這時候的答案都會強調可以表徵個人的特色，一些與眾不同，個人獨有的，可以與他人區隔的特徵以便讓人容易記住。這是一個簡單的認同表明問題（identity-expressing problem），在正常情況下應該可以輕易地回答。

但是，「你是誰？」的問題也可能以輕蔑、無理的口吻提出。挑釁者認定對方的身份低下或是認定對方並不夠「資格」，不適合處理某事或面對某人。這個問題的言外之意是你能做什麼？或是你有什麼資格？簡言之，這是對於該人身份或能力並不認同的問題。這時候遭質疑者若要解決問題，就必須提出自己的「資格」符合，確定無誤之證明；或是個人有其特殊之處，無人可以取代之證明。這一個問題就較為複雜，回答者必須提出足夠的實力展示，而且這個證明必須為其他人所接受。因此，若是提問者以質疑的心態提出「你是誰？」的問題時，對於當事人而言這是一項挑戰。此時當事人努力使別人信服或承認其資格或能力，這將是一個認同證明的問題（identity-proving problem）。

至於「我是誰？」這個問題，一般而言較少出現，或處於正在形成的階段。其可能出現的時機，或許是在個人對自己的名字、出處、身份出現懷疑不清，甚至是在嚴重失憶的時候。這些懷疑與遺忘都是對於個人的過去與經歷的質疑與缺乏，此時答案的尋求必須讓當事人從自己過去的歷史，或從別人的口說與文字資料中尋找到一個他能夠確定自己的認同，讓自己能夠將自己定下的身份。因此這是一個屬於認同尋求的問題（identity-searching problem）。

另外一個狀況也可能促使個人提出「我是誰？」的問題。當個人歷經各種變化，逐漸迷失自我，懷疑自己的能力，或是對於自己愈來愈無法理解，甚至對自己的行為、人格與未來皆無法確定時，個人進行自我反省。也就是對於自己的認同的確有所不明之時，此時就需要仔細思考自己的認同或必須加以釐清。基本上，這是屬於認同澄清的問題（identity-clarifying problem）。

以上四個認同問題，第一個狀況當事人只要將自己的相關資料與特徵告

知他人即可。至於第二個狀況的解除就必須有所作為以及表現出別人無法取代的能力，展現實力實為必要的手段。這兩種狀況，回答者必須讓提問者瞭解到自己有何不同之處，故其重點在於差異。在第三種狀況，當事人必須尋找自己的出生地、父母、親人等等，一切與自己根源有關的證明，這是一個歷史回顧的過程，一個認清與確定自己的歷程。有關第四個問題的答案則必須當事人可以確實釐清自己，至少必須在內心深處不再有掙扎、衝突與不解，自己承認自己。第三種與第四種狀況便需要當事人能夠確定其認同，追求同一性¹。

上述問題都在於個人認同（identity）的問題，一旦個人無法順利回答這些問題則會出現認同危機。我們試圖將這些問題轉換至學術界的學科發展上。正如在中華民國比較教育學會所舉辦的研討會中，學者就指出比較教育是一門經常出現認同危機的學科。比較教育的學術認同出現危機將是影響比較教育發展的重要問題，而「比較教育是什麼？」是其詰問的根本問題。

將「比較教育是什麼？」的問題類比於個人認同問題，則該問題可能來自圈外人（outsiders）的質疑，也可能是由圈內人（insiders）發出的。所謂圈內與圈外的劃分，我們暫且用學科研究人員的觀點說明，從事比較教育研究者即為圈內人，若非，則是圈外人。

來自於圈外人則容易出現前述的第一種與第二種狀況，若是由圈內人提出則可能形成第三種與第四種狀況的問題。來自圈外人的疑問正如同個人認同的問題，比較教育學界便需要提出說明與證明，直接提出與人不同之處（difference）。這時便出現幾個相關問題：

一、在說明比較教育的認同時，應該說些什麼才能顯現出比較教育的特徵呢？

二、在證明比較教育的認同時，應該提出哪些是別的學科做不來的證明呢？或指出比較教育所具有獨特之貢獻在哪？

¹ Identity 一字在中文可能翻譯成認同或是同一性。認同的翻譯強調身份認定；同一性的說法則注重兩種事物之間的相同。

至於來自於圈內人的問題可能就需要進行尋找與澄清的工作。在解答認同尋求的問題可以從比較教育學術發展史著手，而此種歷史是比較教育社群集體創作的成果。但是，在澄清認同問題上就比個人認同危機的狀況來得更為複雜了，因為這時候是比較教育學者對於比較教育有所質疑或不清，這些困惑是集體的。質言之，這是一個學術社群在進行學術活動過程中所面對的問題，可能會造成所謂的典範轉移或學科消失的困擾。這樣一來，圈內人的問題必須讓比較教育學者們或社群共同思考解決，這是一個社群尋求共同一致（sameness）的問題。是以，對於圈內人的認同問題便要思索下列兩項問題：

三、在尋求認同時，比較教育研究人員所擁有的共同歷史記憶是哪些？或圈內人所共同認定的歷史回顧重點是哪些？

四、在澄清認同時，比較教育的研究人員認為何謂比較教育學，或是究竟如何的研究才算是比較教育研究呢？學界對於學科的研究活動方式與方法是否達成共識，形成學科的規約呢？

事實上，上述四個問題彼此有所關連。一旦社群對於自己學科的身份有共同認定，或是一定的規約（第四種狀況的問題）則容易回答有關該學科的特徵問題（第一種狀況的問題）；而學術社群在累積相當研究成果，發展有一定歷史之後（第三種狀況的問題），則可以提出別人做不來的事實根據（第二種狀況的問題）。

在上述分析之中，隱含著一項重要的，且是必須先釐清的部分，亦即要確定比較教育學術圈，藉此瞭解比較教育的研究人員在哪裡？任何的研究都必須先有「人類」活動，有了人的活動與思維，逐步累積成果，進一步才會有該門學術的建立，也才會有以上的認同問題。如果投入該門學科的發展者眾，則學科存在乃屬不爭的事實，而學科認同問題也應在學科存在的條件下解決。所以何人是比較教育學者？或者哪些機構或社群進行比較教育的研究活動？這些將是本書首先要確定的問題，比較教育研究社群所形成的圈內人，則將在下一章中詳細地介紹與討論。

在確定比較教育的研究人員與社群之後，便嘗試回答上述比較教育認同四項問題。根據上述四個問題，我們可以瞭解問題的答案必須從比較教育學

術發展史中尋覓。因為，不論是比較教育研究的特徵，或是其重要的特有貢獻；甚至由集體記憶所形成的既有比較教育傳統，或是試圖說明比較教育的貢獻與共同的規約等等，勢必都將從歷史發展中發現。是以，本書將從歷史回顧的方式，解決比較教育認同的問題，而撰寫的具體目的有四：

首先，確定比較教育學術社群，瞭解其有關的機構與活動，說明比較教育社群的發展狀況與特點。

其次，證明比較教育研究的特徵以及對於教育學或是社會發展所能提出的獨特貢獻。藉此希望讓並非從事比較教育研究者能更進一步地明白比較教育所處理的工作與相關研究。

復次，藉由以上特徵的辨明以及特有貢獻的確定，以此作為比較教育學科的集體認同基礎，讓比較教育的研究人員可以清楚地瞭解自己。進而也讓比較教育的新近學者能夠認識比較教育，藉以導引初學者進入這門學科。

最後，反省比較教育的發展，釐清有關認同以及相關的問題，進而凝聚比較教育研究的共識，解決比較教育的認同問題。

從上述四個目的可以瞭解，本書試圖以解答比較教育的認同問題作為核心目的，不僅嘗試與比較教育學者進行文本的對話，更希望新進人員可以從本書中獲得對比較教育的基本認識。在上述四項目的中，後兩者的目的之達成，乃建立在前兩項目的的基礎上。比較教育初學者的引領確實需要回顧既有的比較教育規範與成果。至於反省與釐清比較教育認同問題，卻是讓比較教育得以不斷創新與前進的重要動力來源。

在上面四個目的的指引下，本書首先應該就比較教育所面臨的認同問題加以瞭解，也就是對於比較教育學科認同問題之回答方向加以確定。這項工作則將從幾位比較教育學者有關回顧比較教育發展與分期的論述中加以確定。所以，我們必須很快地看看有關比較教育學術發展的相關研究，從相關國內外研究中找出認同問題之所在，同時找到回答上述問題的方向，然後就這些方向訂出本書的內容。